

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Shell Spirax S4 CX 30  
Codice prodotto : 001D8250

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Olio per trasmissione.  
Usi sconsigliati :  
Questo prodotto non deve essere utilizzato in applicazioni diverse da quelle raccomandate nella Sezione 1, senza la preventiva consulenza del fornitore.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fabbricante/Fornitore : **Shell Italia Oil Products SRL**  
Via Vittor Pisani 16  
I-20124 Milano MI  
Telefono : (+39) 0200695000  
Telefax : (+39) 022484260  
Recapito per la scheda di sicurezza : In caso di domande sul contenuto di questa scheda di sicurezza, inviare un' e-mail a [lubricantSDS@shell.com](mailto:lubricantSDS@shell.com)

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

: SHELL: (+39 02 3800.4461/2 (attivo 24 ore su 24)  
Centri Antiveneni (CAV) riconosciuti idonei ad accesso informazioni per emergenza sanitaria:  
CAV Osp. Bambin Gesù Roma 06 68593726; CAV Policlinico "Umberto I" Roma 06-49978000;  
CAV Policlinico "A. Gemelli" Roma 06 3054343; CAV Milano 02 66101029; CAV Bergamo 800883300;  
CAV Pavia 0382 24444; CAV Verona 800011858; CAV Firenze 055 7947819; CAV Napoli 081 5453333;  
CAV Foggia 800183459.

---

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### **Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Sulla base dei dati disponibili, questa sostanza / miscela non soddisfa i criteri di classificazione.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo : Simbolo di pericolo non richiesto  
Avvertenza : Nessuna avvertenza

Indicazioni di pericolo :            PERICOLI FISICI:  
Non classificato come pericolo fisico secondo i criteri CLP.  
   PERICOLI PER LA SALUTE:  
Non classificati come pericoli per la salute secondo i criteri CLP.  
   PERICOLI PER L'AMBIENTE:  
Non classificati come pericoli ambientali secondo i criteri CLP.

Consigli di prudenza :    **Prevenzione:**  
Nessun consiglio di prudenza.  
**Reazione:**  
Nessun consiglio di prudenza.  
**Immagazzinamento:**  
Nessun consiglio di prudenza.  
**Eliminazione:**  
Nessun consiglio di prudenza.

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### 2.3 Altri pericoli

Il composto non contiene alcuna sostanza registrata secondo il REACH e classificata come PBT o vPvB.

informazioni ecologiche: Questa sostanza/miscela contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina per l'ambiente, ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH, del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione.

Alchilfenolo

informazioni tossicologiche: Questa sostanza/miscela contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina con effetti sulla salute umana, ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH, del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione.

Alchilfenolo

Il contatto prolungato e ripetuto con la pelle senza adeguata pulizia può ostruire i pori della pelle causando disturbi come l'acne o la follicolite.

L'olio esausto può contenere impurità dannose.

Non è classificato come infiammabile ma brucia.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscela

Natura chimica : Oli minerali altamente raffinati e additivi.  
L'olio minerale altamente raffinato contiene <3% (p/p) di estratto in DMSO, secondo IP346.  
Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L).

\* contiene uno o più dei seguenti numeri CAS (numeri di registrazione REACH): 64742-53-6 (01-2119480375-34), 64742-54-7 (01-2119484627-25), 64742-55-8 (01-2119487077-29), 64742-56-9 (01-2119480132-48), 64742-65-0 (01-2119471299-27), 68037-01-4 (01-2119486452-34), 72623-86-0 (01-2119474878-16), 72623-87-1 (01-2119474889-13), 8042-47-5 (01-2119487078-27), 848301-69-9 (01-0000020163-82), 68649-12-7 (01-2119527646-33), 151006-60-9 (01-2119523580-47), 163149-28-8 (01-2119543695-30), 64741-88-4 (01-2119488706-23), 64741-89-5 (01-2119487067-30).

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
Olio base intercambiabile a bassa viscosità (<20,5 mm <sup>2</sup> /s a 40°C) *	Non assegnato	Asp. Tox. 1; H304	0 - 90
Calcio fenato solforato	68784-26-9 272-234-3 01-2119524004-5	Aquatic Chronic 4; H413	0 - < 3
Sulphurised calcium phenate	Non assegnato 701-251-5 01-2119524004-56	Aquatic Chronic 4; H413	0 - < 3
zinco dialchil ditiofosfato	68649-42-3 272-028-3	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411	0 - < 2,4
zinco dialchil ditiofosfato	4259-15-8 224-235-5	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411  limiti di concentrazione specifici Eye Dam. 1; H318 50 %	0 - < 2,4

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

Alchilfenolo	121158-58-5 310-154-3 604-092-00-9	Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Repr. 1B; H360F Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 10 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 10	0,1 - 0,29
--------------	--	---	------------

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Protezione dei soccorritori : Quando si presta il primo soccorso, assicurarsi di indossare le adeguate dotazioni protettive personali secondo l'incidente, le lesioni e le condizioni al contorno.
- Se inalato : Nessun trattamento è necessario in condizioni d'uso normali. Se il sintomo persiste contattare un medico
- In caso di contatto con la pelle : Rimuovere gli indumenti contaminati. Lavare l'area esposta con acqua e successivamente con sapone, se disponibile. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare abbondantemente l'occhio con acqua. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- Se ingerito : In generale, non è necessario alcun trattamento, salvo in caso di ingestione di grandi quantità. Tuttavia è consigliabile consultare un medico.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi : Tra i segni e i sintomi di acne/follicolite vi può essere la comparsa di pustole e macchie nere sulla pelle della parte esposta  
L'ingestione può provocare nausea, vomito e/o diarrea.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Note per il medico:  
Trattare sintomaticamente.

---

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Schiuma, acqua a spruzzo o nebulizzata. Polvere chimica a secco, anidride carbonica, sabbia o terra possono essere impiegati soltanto per incendi di piccola entità.

Mezzi di estinzione non idonei : Non usare getti d'acqua.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Tra i prodotti di combustione pericolosi ci può/possono essere:  
Una miscela complessa di particolati solidi e liquidi e gas (fumi) sospesi in aria.  
In caso di combustione incompleta si può avere emissione di monossido di carbonio.  
Composti inorganici e organici non identificati.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Occorre indossare adeguati dispositivi protettivi, tra cui guanti resistenti agli agenti chimici; una tuta resistente agli agenti chimici è indicata qualora si preveda un contatto esteso con il prodotto versato. Occorre indossare un apparecchio respiratorio autonomo in caso di avvicinamento a un incendio in uno spazio chiuso. Selezionare abbigliamento antincendio omologato secondo le normative vigenti (ad es. per l'Europa: EN469).

Metodi di estinzione specifici : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

---

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : 6.1.1 Per personale non addetto agli interventi di emergenza:  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
6.1.2 Per il personale addetto agli interventi di emergenza:  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

---

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Usare sistemi di contenimento atti ad evitare contaminazioni ambientali. Evitare il diffondersi o l'entrata in canali, pozzi o corsi d'acqua mediante l'impiego di sabbia, terra o altre idonee barriere.

Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Scivoloso se versato. Evitare incidenti pulendo immediatamente.  
Evitarne lo spargimento con barriere di sabbia, terra o altro materiale di contenimento.  
Recuperare il liquido direttamente o mediante assorbente.  
Assorbire il residuo con materiale assorbente come argilla, sabbia o altri materiali adatti e smaltire in modo adeguato.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per indicazioni sulla selezione dei dispositivi di protezione individuale vedere il Sezione 8 di questa Scheda di Sicurezza Prodotto., Per indicazioni sullo smaltimento del materiale versato vedere il Sezione 13 di questa Scheda di Sicurezza Prodotto.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure tecnici : In caso di pericolo di inalazione di vapori, nebbie o aerosol, utilizzare il sistema di aspirazione locale.  
Utilizzare le informazioni di questa scheda di sicurezza come base per una valutazione del rischio al fine di determinare i controlli adeguati per la manipolazione, la conservazione e lo smaltimento sicuri di questo materiale.

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare il contatto prolungato e ripetuto con la pelle.  
Evitare di inalare i vapori e/o le nebbie.  
Nel manipolare il prodotto in fusti indossare calzature di sicurezza e utilizzare attrezzature idonee.  
Smaltire in modo adeguato tutti gli stracci contaminati e i materiali utilizzati per la pulizia per evitare incendi.

Trasferimento di prodotto : Per evitare l'accumulo di elettricità statica, è necessario utilizzare adeguate procedure di messa a terra e di fissaggio durante tutte le operazioni di movimentazione di grandi quantità di materiale.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Tenere il contenitore perfettamente sigillato in un luogo fresco e ben ventilato.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

Utilizzare contenitori adeguatamente etichettati e richiudibili.  
Stoccare a temperatura ambiente.

Consultare il paragrafo 15 per eventuali disposizioni di legge supplementari in materia di confezionamento e stoccaggio del prodotto.

Materiale di imballaggio : Materiali idonei: Per contenitori o rivestimenti di contenitori utilizzare acciaio dolce o polietilene ad alta densità.  
Materiali non-idonei: PVC.

Informazioni sui contenitori : I contenitori in polietilene non devono essere esposti ad alte temperature per via dei possibili rischi di distorsione.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Non applicabile

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
Olio minerale, nebbie	Non assegnato	TWA (frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
Olio minerale, nebbie		TWA (frazione inalabile)	5 mg/m <sup>3</sup>	Stati Uniti. Valori limite di Soglia ACGIH

#### Valore limite biologico professionale

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei

Il livello di protezione e i tipi di controlli necessari dipendono dalle potenziali condizioni di esposizione. Selezionare i controlli in base alla valutazione del rischio nelle circostanze locali.

Gli interventi appropriati includono:

Adeguata ventilazione per controllare la concentrazione di particelle aerosospese.

Se il materiale viene riscaldato, spruzzato o nebulizzato, c'è un maggiore potenziale di generare concentrazioni di particelle aerosospese.

Informazioni generali:

Definire le procedure per la gestione e la manutenzione dei controlli.

Istruire e formare i lavoratori in merito ai pericoli e alle misure di controllo rilevanti per le normali attività associate a questo prodotto.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

Garantire la selezione, l'attività di test e la manutenzione appropriata delle attrezzature utilizzate per il controllo dell'esposizione, come ad esempio le attrezzature protettive personali e la ventilazione locale degli scarichi.

arrestare il sistema prima di aprire o mantenere l'attrezzatura.

Conservare il prodotto scaricato in stoccaggio sigillato per avviarlo a smaltimento o ulteriore riciclo.

Osservare sempre buone pratiche di igiene personale come lavarsi le mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e le attrezzature protettive per rimuovere gli agenti contaminanti. Eliminare indumenti e calzature contaminati che non è possibile lavare. Osservare buone regole di igiene dell'ambiente.

### Protezione individuale

Le informazioni fornite prendono in considerazione la direttiva DPI (Direttiva del Consiglio 89/686/CEE) e le norme CEN del Comitato Europeo di Normazione (CEN).

I Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) devono soddisfare gli standard nazionali raccomandati. Controllare con i fornitori di DPI.

Protezione degli occhi : Si raccomanda l'utilizzo di occhiali protettivi se nella manipolazione del materiale sussiste il rischio di schizzi. Rispondente allo standard europeo EN166.

Protezione delle mani

Osservazioni : Qualora si possa verificare un contatto del prodotto con le mani, l'utilizzo di guanti conformi agli standard pertinenti (es. Europa: EN374, US: F739), fabbricati con i materiali seguenti, può fornire un'adeguata protezione chimica: Guanti in gomma PVC, neoprene o nitrile. L'idoneità e la resistenza di un guanto dipendono dall'uso, per es. dalla frequenza e dalla durata del contatto, dalla resistenza chimica del materiale del guanto e dall'abilità. Consultare sempre i produttori dei guanti. I guanti contaminati devono essere sostituiti. L'igiene personale è un elemento fondamentale per la cura efficace delle mani. I guanti devono essere indossati solo con mani pulite. Dopo l'uso dei guanti, le mani devono essere lavate e asciugate perfettamente. Si raccomanda l'applicazione di una crema idratante non profumata. In caso di contatto continuo si consigliano guanti con tempo di permeazione di oltre 240 minuti, preferibilmente superiore a 480 minuti qualora sia possibile reperire guanti idonei. Per una protezione immediata dagli schizzi si consigliano guanti analoghi ma, riconoscendo la non immediata disponibilità di guanti idonei che offrano un tale livello di protezione, resta accettabile un tempo di permeazione inferiore purché vengano seguiti appropriati regimi di manutenzione e sostituzione. Lo spessore dei guanti non rappresenta un'attendibile indicazione della resistenza degli stessi alle sostanze chimiche, poiché questa dipende dall'esatta composizione del materiale dei guanti. Lo spessore dei guanti dovrebbe essere generalmente superiore a 0,35 mm a

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

	seconda del materiale e del modello di guanti.
Protezione della pelle e del corpo	: Protezione per la pelle non generalmente necessaria oltre agli indumenti di lavoro normali. È buona pratica usare guanti resistenti a sostanze chimiche.
Protezione respiratoria	: La protezione respiratoria non è di norma richiesta nelle condizioni normali d'uso. Conformemente alle buone norme d'igiene industriale, bisognerebbe prendere delle precauzioni per evitare di inalare la sostanza. Se i controlli tecnici non sono in grado di mantenere la concentrazione nell'aria ad un livello adeguato per la salvaguardia della salute dei lavoratori, selezionare i dispositivi di protezione respiratoria adatti per le condizioni specifiche di impiego e conformi alla legislazione vigente in materia. Verificare con i fornitori dei dispositivi di protezione respiratoria. Dove gli apparecchi respiratori filtranti sono adatti, utilizzare un'appropriata combinazione di maschera e filtro. Selezionare un filtro in grado di trattare contemporaneamente particolato/gas e vapori organici [punto di ebollizione tipo A/tipo P > 65°C (149°F)], conforme alle norme EN14387 ed EN143.

---

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido a temperatura ambiente.
Colore	: ambra
Odore	: Dati non disponibili
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
Punto di scorrimento	: -30 °C Metodo: ISO 3016
Punto di fusione/congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	: > 280 °C Valore(i) stimato(i)
Infiammabilità	
Infiammabilità (solidi, gas)	: Non applicabile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

Infiammabilità (liquidi)	:	Non è classificato come infiammabile ma brucia.
Limite inferiore di esplosività e limite superiore di esplosività / limite di infiammabilità		
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Tipicamente 10 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Tipicamente 1 %(V)
Punto di infiammabilità	:	205 °C Metodo: ISO 2592
Temperatura di autoaccensione	:	> 320 °C
Temperatura di decomposizione	:	
Temperatura di decomposizione	:	Dati non disponibili
pH	:	Non applicabile
Viscosità	:	
Viscosità, dinamica	:	Dati non disponibili
Viscosità, cinematica	:	93,9 mm <sup>2</sup> /s (40,0 °C) Metodo: ISO 3104  10,9 mm <sup>2</sup> /s (100 °C) Metodo: ISO 3104
La solubilità/ le solubilità.	:	
Idrosolubilità	:	trascurabile
Solubilità in altri solventi	:	Dati non disponibili
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	log Pow: > 6 (sulla base delle informazioni su prodotti simili)
Tensione di vapore	:	< 0,5 Pa (20 °C) Valore(i) stimato(i)
Densità relativa	:	0,899 (15 °C)
Densità	:	899 kg/m <sup>3</sup> (15,0 °C) Metodo: ISO 12185
Densità di vapore relativa	:	> 5

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

Caratteristiche delle particelle  
Dimensione della particella : Dati non disponibili

### 9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Codice di classificazione: Non classificato  
Proprietà ossidanti : Dati non disponibili  
Infiammabilità (liquidi) : Non è classificato come infiammabile ma brucia.  
Velocità di evaporazione : Dati non disponibili  
Conducibilità : Questo materiale non è un accumulatore statico.

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Il prodotto non presenta ulteriori rischi di reazione oltre a quelli elencati nel seguente sottoparagrafo.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile.

Non è prevista alcuna reazione pericolosa se il materiale è maneggiato e conservato in base alle disposizioni in vigore.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Reagisce con forti agenti ossidanti.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Temperature estreme ed esposizione diretta alla luce solare.

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Forti agenti ossidanti.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Informazioni sulle vie probabili di esposizione : Il contatto con la pelle e con gli occhi costituisce la principale modalità di esposizione; tuttavia essa può avvenire tramite ingestione accidentale.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

### Tossicità acuta

#### Prodotto:

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): > 5.000 mg/kg  
Osservazioni: Bassa tossicità  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
- Tossicità acuta per inalazione : Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
- Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (su coniglio): > 5.000 mg/kg  
Osservazioni: Bassa tossicità  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Corrosione/irritazione cutanea

#### Prodotto:

- Osservazioni : Leggermente irritante per la pelle.  
Il contatto prolungato e ripetuto con la pelle senza adeguata pulizia può ostruire i pori della pelle causando disturbi come l'acne o la follicolite.  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

#### Prodotto:

- Osservazioni : Leggermente irritante per gli occhi.  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Componenti:

#### **zinco dialchil ditiofosfato:**

- Osservazioni : Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### **zinco dialchil ditiofosfato:**

- Osservazioni : Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

#### Prodotto:

- Osservazioni : Per sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

Non è un sensibilizzante.  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Mutagenicità delle cellule germinali

#### Prodotto:

- Genotossicità in vivo : Osservazioni: Non mutageno  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
- Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.

### Cancerogenicità

#### Prodotto:

- Osservazioni : Non è cancerogeno.  
Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
- Osservazioni : Il prodotto contiene oli minerali dei tipi che hanno dimostrato di essere non cancerogeni in studi di applicazione cutanea su animali.  
Gli oli minerali altamente raffinati non sono classificati come cancerogeni dall'International Agency for Research on Cancer (IARC)
- Cancerogenicità - Valutazione : Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.

Materiale	GHS/CLP Cancerogenicità Classificazione
Olio minerale altamente raffinato	Classificazione di non carcinogeno

### Tossicità riproduttiva

#### Prodotto:

- Effetti sulla fertilità : Osservazioni: Non danneggia lo sviluppo pre e post natale., Non altera la fertilità., Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
- Tossicità riproduttiva - Valutazione : Questo prodotto non soddisfa i criteri della classificazione nelle categorie 1A/1B.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

**Prodotto:**

Osservazioni : Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

**Prodotto:**

Osservazioni : Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### Tossicità per aspirazione

**Prodotto:**

Non comporta rischi di aspirazione., Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : Questa sostanza/miscela contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina con effetti sulla salute umana, ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH, del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione.

Alchilfenolo

### Ulteriori informazioni

**Prodotto:**

Osservazioni : Gli oli usati possono contenere impurità dannose che si sono accumulate durante l'uso. La concentrazione di tali contaminanti nocivi dipende dall'uso e può costituire un rischio per la salute e l'ambiente al momento dello smaltimento. TUTTI gli oli usati devono essere maneggiati con attenzione evitando per quanto possibile il contatto con la pelle.

Osservazioni : Leggermente irritante per il sistema respiratorio.

Osservazioni : È possibile l'esistenza di classificazioni da parte di altre autorità all'interno di diversi quadri normativi.

Osservazioni : Se non diversamente specificato, i dati presentati rappresentano il prodotto nella sua interezza e non i singoli componenti.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

**Prodotto:**

Tossicità per i pesci : Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.  
Praticamente non tossico:  
LL/EL/IL50 >100 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.  
Praticamente non tossico:  
LL/EL/IL50 >100 mg/l

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.  
Praticamente non tossico:  
LL/EL/IL50 >100 mg/l

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per microorganismi : Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Componenti:**

**Alchilfenolo:**

Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : 10

Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico) : 10

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

**Prodotto:**

Biodegradabilità : Osservazioni: Non immediatamente biodegradabile.  
I principali costituenti sono intrinsecamente biodegradabili ma contengono componenti che possono persistere nell'ambiente.  
Persistente per criteri IMO.  
Definizione della fondazione IOPC (International Oil Pollution Compensation): "Il petrolio non persistente contiene, al momento della spedizione, frazioni di idrocarburo, di cui (a) almeno il 50%

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

del volume evapora a una temperatura di 340°C (645°F) e (b) almeno il 95% del volume evapora a una temperatura di 370°C (700°F) se testato con il metodo ASTM D-86/78 o da eventuali versioni successive di tale metodo".

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

**Prodotto:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: Contiene componenti che possono bioaccumulare.

### 12.4 Mobilità nel suolo

**Prodotto:**

Mobilità : Osservazioni: Liquido nella maggior parte delle condizioni ambientali., Se penetra nel suolo, adsorbe alle particelle di terreno e non può essere rimosso.

Osservazioni: Galleggia sull'acqua.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**Prodotto:**

Valutazione : Il composto non contiene alcuna sostanza registrata secondo il REACH e classificata come PBT o vPvB..

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : Questa sostanza/miscela contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina per l'ambiente, ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH, del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione.

Alchilfenolo

### 12.7 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Non ha potenziale di riduzione dell'ozono, potenziale di creazione di ozono fotochimico o potenziale di riscaldamento globale. Il prodotto è una miscela di componenti non volatili, che in condizioni di utilizzo normali non verranno dispersi nell'aria in quantità significative.

Miscela scarsamente solubile.

Causa la contaminazione fisica degli organismi acquatici.

L'olio minerale non causa tossicità cronica sugli organismi acquatici in concentrazioni inferiori a 1 mg/l.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

Se non diversamente specificato, i dati presentati rappresentano il prodotto nella sua interezza e non i singoli componenti.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

- Prodotto : Recuperare o riciclare se possibile.  
Il produttore di rifiuti è responsabile della determinazione della tossicità e delle proprietà fisiche del materiale generato per individuare l'idonea classificazione dei rifiuti e i metodi di smaltimento in conformità alle regolamentazioni vigenti.  
Evitare che i prodotti di scarico possano inquinare il suolo o le falde acquifere o essere rilasciati nell'ambiente.  
Non disperdere nell'ambiente, in pozzi o in corsi d'acqua.  
Non smaltire i fondi d'acqua dei serbatoi consentendone la penetrazione nel suolo. Ciò provocherebbe infatti la contaminazione sia del terreno che della falda freatica.  
I rifiuti derivanti da perdite o pulizia di serbatoi devono essere smaltiti in conformità alle vigenti leggi, preferibilmente tramite uno smaltitore autorizzato. La competenza dello smaltitore dovrà essere verificata in anticipo.
- MARPOL - Consultare la Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento provocato dalle navi (MARPOL 73/78), che fornisce aspetti tecnici per il controllo dell'inquinamento provocato dalle navi.
- Contenitori contaminati : Smaltire in conformità ai regolamenti vigenti, preferibilmente attraverso uno smaltitore, la cui competenza andrà stabilita anticipatamente.  
Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative regionali, nazionali e locali vigenti.
- Legislazione locale
- Catalogo rifiuti : Codice UE per lo smaltimento dei rifiuti (CER):
- N. (codice) del rifiuto smaltito : 13 02 05\*
- Osservazioni : La classificazione di rifiuto è sempre responsabilità

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

dell'utilizzatore finale.

Il prodotto esausto è classificato rifiuto speciale pericoloso. Lo smaltimento è regolato dal D.Lgs. 152/2006 e successive modifiche.

Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative regionali, nazionali e locali vigenti.

---

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADN : Non regolamentato come merce pericolosa  
ADR : Non regolamentato come merce pericolosa  
RID : Non regolamentato come merce pericolosa  
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa  
IATA : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN : Non regolamentato come merce pericolosa  
ADR : Non regolamentato come merce pericolosa  
RID : Non regolamentato come merce pericolosa  
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa  
IATA : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADN : Non regolamentato come merce pericolosa  
ADR : Non regolamentato come merce pericolosa  
RID : Non regolamentato come merce pericolosa  
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa  
IATA : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

ADN : Non regolamentato come merce pericolosa  
ADR : Non regolamentato come merce pericolosa  
RID : Non regolamentato come merce pericolosa  
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa  
IATA : Non regolamentato come merce pericolosa

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

ADN : Non regolamentato come merce pericolosa  
ADR : Non regolamentato come merce pericolosa

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

**RID** : Non regolamentato come merce pericolosa

**IMDG** : Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservazioni : Precauzioni speciali: vedere il capitolo 7, Manipolazione e Immagazzinamento, per le speciali precauzioni che l'utilizzatore deve conoscere o deve adottare per il trasporto.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Per le spedizioni sfuse via mare si applicano le norme MARPOL.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Non applicabile

REACH - Eelenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Il prodotto non è soggetto ad autorizzazione REACH.

Composti organici volatili : Contenuto di composti organici volatili (COV): 0 %

#### Altre legislazioni:

L'informazione fornita in materia di regolamenti non può essere intesa come esaustiva. Questo materiale può essere soggetto ad altri regolamenti.

Tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro (D.Lgs. 81/2008 e succ. mod.)  
Per lo smaltimento dei rifiuti fare riferimento al D. Lgs 152/06 e s.m.i.

#### I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

REACH : Tutti i componenti elencati o esenti (polimero).

TSCA : Tutti i componenti elencati.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza/composto, il fornitore non ha effettuato alcuna Valutazione di Sicurezza Chimica.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

---

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H304	:	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H314	:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H360F	:	Può nuocere alla fertilità.
H400	:	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	:	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	:	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413	:	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	:	Pericolo in caso di aspirazione
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Repr.	:	Tossicità per la riproduzione
Skin Corr.	:	Corrosione cutanea
IT VLEP	:	Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici.
IT VLEP / TWA	:	Media ponderata in base al tempo

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD -

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In base al regolamento CE n. 1907/2006, come rettificato alla data di questa SDS

## Shell Spirax S4 CX 30

Versione 2.11      Data di revisione: 02.03.2023      Numero SDS: 800001004983      Data ultima edizione: 27.02.2023  
Data di stampa 03.03.2023

Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECL - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

Indicazioni sull'addestramento : Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

altre informazioni : Non viene allegata alcuna appendice con uno scenario di esposizione. Si tratta di una miscela non classificata contenente sostanze pericolose come descritto nella Sezione 3; le informazioni di rilievo sugli scenari di esposizione per le sostanze pericolose contenute sono state integrate nelle sezioni principali 1-16 di questo SDS.

Una barra verticale (|) sul margine sinistro indica un emendamento rispetto alla versione precedente.

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda : I dati citati provengono da una o più fonti di informazioni, senza però limitarsi a esse (ad es. dati tossicologici degli Shell Health Services, dati dei fornitori dei materiali, CONCAWE, banca dati EU IUCLID, normativa EC 1272 e così via).

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT